

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Số 3400 /UB-NC
V/v chấm dứt hoạt động môi giới
con nuôi tại Việt Nam của các tổ
chức phi chính phủ nước ngoài

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Th.
TP. Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 9 năm 2001

Kính gửi :

- Sở Tư pháp thành phố
- Sở Lao động Thương binh Xã hội TP
- Liên hiệp các Tổ chức hữu nghị TP

Theo ý kiến và đề nghị của Bộ Tư pháp (tại Văn bản số 500/TP-HT ngày 09/8/2001) về chấn chỉnh hoạt động của một số tổ chức phi chính phủ nước ngoài, thông qua chương trình, dự án hợp tác với các địa phương, có hoạt động môi giới về con nuôi như liên hệ với cơ sở nuôi dưỡng, gia đình nhằm mục đích giới thiệu con nuôi, kết hợp với một số công dân Việt Nam có hành vi thu gom trẻ em nhằm mục đích này hoặc làm thủ tục xin nhận con nuôi thay cho cha mẹ nuôi...; Ủy ban nhân dân thành phố có ý kiến chỉ đạo như sau :

1. Liên hiệp các Tổ chức hữu nghị thành phố theo dõi, nắm tình hình và kiểm tra các tổ chức phi chính phủ nước ngoài trên địa bàn thành phố có hoạt động môi giới về nuôi con nuôi như nêu trên, báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố và Ủy ban công tác về các tổ chức phi Chính phủ nước ngoài biết để có biện pháp xử lý.

2. Trong khi chờ Nghị định mới thay thế Nghị định số 184/CP ngày 30/11/1994 của Chính phủ quy định về thủ tục nuôi con nuôi có yếu tố nước ngoài, Sở Lao động Thương binh Xã hội và các cơ sở nuôi dưỡng, bảo trợ trẻ em trực thuộc Sở không ký kết với các tổ chức phi chính phủ nước ngoài các dự án hợp tác trợ giúp có nội dung gắn với việc môi giới nuôi con nuôi; đối với các dự án đã ký kết, còn hiệu lực, thì được tiếp tục thực hiện, nhưng không được gắn với nghĩa vụ của bên Việt Nam phải dành trẻ em cho họ để giới thiệu làm con nuôi.

3. Sở Tư pháp thành phố không tiếp nhận hồ sơ xin con nuôi của người nước ngoài thông qua các tổ chức môi giới. Việc tiếp nhận hồ sơ xin con nuôi của người nước ngoài phải được thực hiện theo đúng quy định tại điểm 5.3 của Thông tư số 337-TT/PLQT ngày 23/8/1995 của Bộ Tư pháp, trừ trường hợp Điều ước quốc tế về hợp tác trong lĩnh vực nuôi con nuôi mà Nhà nước ta ký kết hoặc tham gia có quy định khác./.

Nơi nhận :

- Như trên
- Bộ Tư pháp
- TTUB : CT, PCT/TT, VX, CNN
- Sở Ngoại vụ thành phố
- Công an thành phố
- Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố
- Ủy ban Dân số - gia đình và trẻ em TP
- VPHĐ-UB : CVP, PVP/VX, NC
- Tổ VX, NC
- Lưu (VX)

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Nguyễn Thành Tài